



# CLAM RADIANT HEATER

## USER'S MANUAL AND OPERATING INSTRUCTIONS

### READ INSTRUCTIONS CAREFULLY:

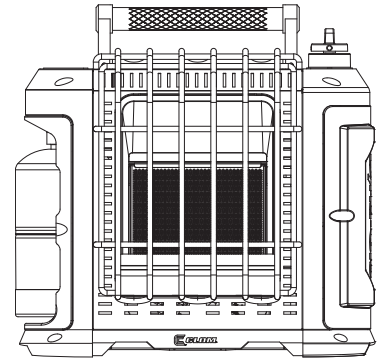
Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

PORTABLE TYPE GAS CAMP HEATER FOR OUTDOOR USE ONLY

FOR SALE IN CANADA AND USA

### Model #

CH-10000VH-01



Clam 10K Portable Heater

**WARNING:** If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

### WARNING

#### FIRE OR EXPLOSION HAZARD

If you smell gas:

1. Do not attempt to light appliance and ensure it is in the "OFF" position.
2. Extinguish any nearby flames.
3. Shut off cylinder fuel supply valve, if so equipped.
4. Disconnect the disposable fuel cylinder, if so equipped.
5. Leave the area immediately.
6. Allow gas to dissipate 5 minutes
7. If gas smell has dissipated from the area, appliance, and fuel supply, follow gas connection procedures. If you smell gas again, follow steps 1-6 and have appliance serviced.

Failure to follow these instructions could result in fire or explosion, which could cause property damage, personal injury, or death.

- An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

- Service must be performed by a qualified service agency.

### DANGER



### CARBON MONOXIDE HAZARD

This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.

Using it in an enclosed space can kill you.

Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

**WARNING:** Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual. For assistance or additional information, consult a qualified installer, service agency, or gas supplier.

### FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.



C US

CSA / ANSI Z21.63:19 • CSA 11.3:19  
PORTABLE TYPE GAS CAMP HEATERS

This is an unvented gas-fired portable heater. It uses air (oxygen) from the area in which it is used. Adequate combustion and ventilation air must be provided. Refer to page 4.

### CONSUMER: Retain this manual for future reference.

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 877-447-4768 8:00 a.m. – 4:30 pm CST, Monday – Friday or email us at [customerservice@ghpgroupinc.com](mailto:customerservice@ghpgroupinc.com) [www.ghpgroupinc.com](http://www.ghpgroupinc.com)

**TABLE OF CONTENTS**

Service / Parts Ordering Information ..... 1

General Information ..... 3

General Safety Instructions ..... 4

Operating with Disposable Propane Cylinders ..... 3

Tank Installation Instructions ..... 5

Tank Installation for 20 lb. Propane Cylinder ..... 6

Additional Information Regarding Optional Accessories to Connect a 20lb LP Tank ..... 6

Lighting Operation Instructions ..... 7

Maintenance ..... 9

Troubleshooting ..... 10,11

Parts List ..... 12

Warranty ..... 13

**⚠ WARNING:**

Every time a tank is connected to unit, connection must be checked for leaks in one or more ways: Apply soapy water to connection, look for bubbles, listen for hiss of escaping gas, feel for extreme cold, smell for rotten egg odor. Do not use if leaking!

**⚠ WARNING:**

Any changes to this heater or its controls can be dangerous.

**⚠ WARNING:**

Some people-pregnant women, persons with heart or lung disease, anemia, those under the influence of alcohol, those at high altitudes - are more affected by carbon monoxide than others.

**⚠ WARNING:**

This product and the fuels used to operate this product (propane), and the products of combustion of such fuels, can expose you to chemicals including benzene, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

**For more information go to [www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov)**

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**

## GENERAL INFORMATION:

- This heater is for outdoor use only.
- When the heater is cold or at room temperature, it will take a few minutes for the burner to turn bright orange. This is normal and the heater is working properly. Also, during the initial lighting, the oil used during manufacturing process needs to burn off. This can take up to 60 minutes of continuous burning. Some odor and yellow flames may occur during this time but will diminish after the burn-in period.
- It is recommended not to use the heater in windy conditions. The heater may flutter reducing the effectiveness of the appliance and could have excessive pilot outages.
- When the unit is lit, there should be about a quarter inch border that will not turn bright orange. This is normal.
- When moving heater when lit or bumping heater setting it down, tip over switch may shut off heater. If this happens, re-light.
- Operating time will vary depending on the heater setting and the supply cylinder size. See chart and "Cold Weather Operations" section.
- **NOTE: This heater may be operated with disposable 1lb. propane cylinders or with (1) remote refillable propane cylinder max. 20 lbs using Clam hose and filters listed on page 6. (sold separately).**

**For use in the USA the Cylinders must be Dept. of Transportation (DOT) constructed and approved and have an outlet connection compatible with a CSA 600 fitting.**

## COLD WEATHER OPERATION:

- Cold weather is generally defined as ambient temperatures below 32 degrees F.
- 1 lb. propane cylinders have difficulty producing sufficient gas at lower temperatures and can "freeze-up", reducing the time of operation by as much as 50-70%. For this reason, it is recommended to use only 20 lb. propane tanks under these conditions.
- If a 1 lb. tank is used in cold weather, such as in an ice fishing hut, following are some operating suggestions;
  1. Expect operating times to be significantly reduced.
  2. While the unit will operate on a single one pound cylinder, we recommend the use of a 20 pound tank or 2 cone pound cylinders during cold weather operation to maximize the performance and efficiency of the CH-16000vh
  3. Ensure the unit is level and secure and cannot be knocked over.
  4. Adequate ventilation and combustion air must be provided.
  5. Maintain all clearances as specified on Page 4.

### **WARNING:**

Carefully watch the Heater for signs of the 1 lb. cylinder "freezing-up". If the lower portion of the burner starts to turn from orange to blue and begins sputtering immediately shut off the heater.

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**

## SPECIFICATIONS

MODEL NO ..... CH-10000VH-01  
GAS TYPE ..... PROPANE  
INPUT BTU/HR ..... 5,500 - 10,000  
MAX. SUPPLY PRESSURE ..... BOTTLE PRESSURE  
CLEARANCE TO COMBUSTIBLES  
TOP ..... 30 in / 762 mm  
FRONT ..... 24 in / 610 mm  
SIDES ..... 6 in / 153 mm  
REAR ..... 0 in / 0 mm

Cylinder Size	Operating Time
	10K Portable Heater
One 1 lb. cylinder	2 hrs (high) – 4 hrs (low)
One 20lb. cylinder	45 hrs (high) - 79 hrs (low)

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

**THIS IS A HEATING APPLIANCE. DO NOT OPERATE THIS APPLIANCE WITHOUT THE WIRE GUARD INSTALLED. DO NOT ATTEMPT TO WARM OR COOK FOOD ON THIS HEATER.**

- Do not use non-approved attachments on this heater.
- Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from combustible materials.
- Children and adults should be alerted to the hazard of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Young children should be carefully supervised when they are near the appliance.
- Do not place clothing or other flammable material on or near the appliance.
- Do not operate heater in any moving vehicle.
- Gas Pressure at heater is regulated and fixed at 11" W.C. when using a remote hose connection to heater regulator(s), do not regulator or reduce propane tank supply pressure to heater.
- Regulator(s) in heater must always be in place during operation.
- Any guard removed for servicing the appliance must be replaced prior to operating the heater.
- The appliance should be inspected before each use. Frequent cleaning may be required. The control compartments, burner(s) and circulating air passageways of the appliance must be kept clean, see MAINTENANCE.
- DO NOT use this heater if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the heater and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
- When used without adequate combustion and ventilation air, this heater may give off excessive CARBON MONOXIDE, an odorless, poisonous gas.
- Some people - pregnant women, persons with heart or lung disease, anemia, those under the influence of alcohol, those at high altitudes - are more affected by carbon monoxide than others.
- Cylinders must be disconnected when the heater is not in use.
- When heater is placed on the ground, make sure the ground is level and keep any objects at least 15" from the edge of the heater. This heater is equipped with a tip over switch that will shut the heater off if the heater tips over. However, do not leave heater unattended or where children may cause the heater to tip over. Never operate the heater while sleeping!
- Keep remote 20 lb. refillable cylinders at least 6 ft. away from heater at all times.
- Do not leave this appliance unattended while it is in operation. Keep children and pets away from the appliance at all times.

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**

## HANDLE POSITIONING FOR NORMAL OPERATION

The heater ships with the handle in a compact position that must be raised for normal operation (Fig. 1a)

- Grab handle and pull directly upward until the handle snaps into position.
- Do not lower the handle to the previous location. The “UP” position is the normal operating orientation.

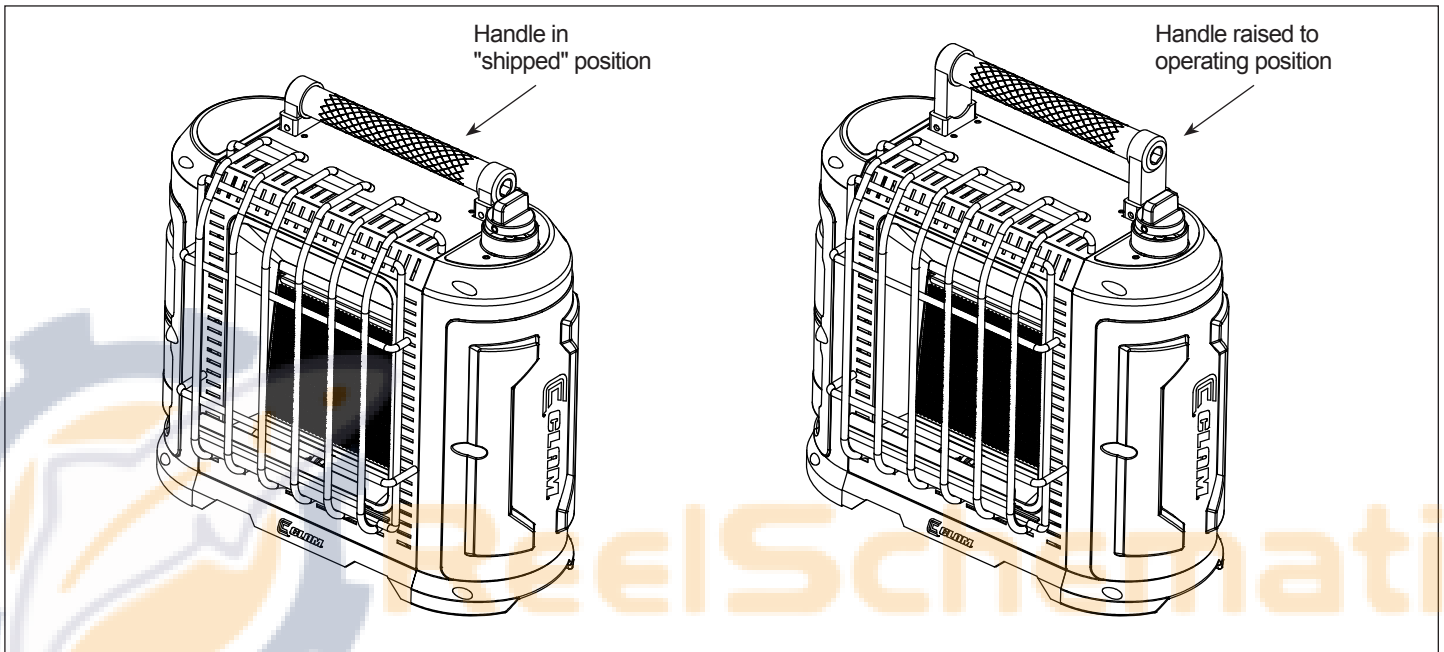


Fig. 1a - Handle Position

## TANK INSTALLATION INSTRUCTIONS

**Tank Installation for DOT Certified 1 lb. Propane Cylinder(s) (Fig. 1)**

- Locate regulator and swivel it upward by hand to provide better access for cylinder
- Attach cylinder to swivel mount by gently turning clockwise until it is hand tight. Do not overtighten. Do not use tools to tighten.
- Check for gas leaks by using a 50% soap-water solution at the joint of the regulator and cylinder.

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**

## Tank Installation for 20 lb. Propane Cylinder (Fig. 1b)

- Locate regulator and swivel it upward by hand to provide better access.
- Attach Fuel Filter, part number 119178 to swivel mount by gently turning clockwise until it is hand tight. Do not over tighten. Do not use tools to tighten.
- Attach GHP hose end adapter part numbers 119164 or 119165 to fuel filter by gently turning clockwise until it is hand tight. Attach other end of hose to the LP cylinder. Do not overtighten. Do not use tools to tighten.
- Make sure heater control knob is in the "off" position. Open the LP cylinder valve and check for leaks by using a 50% soap-water solution at all threaded connections.

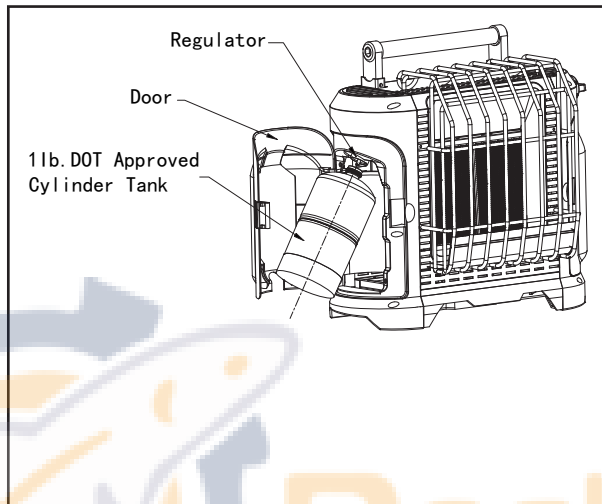


Fig. 1 - 1 lb. Cylinder Tank Installation

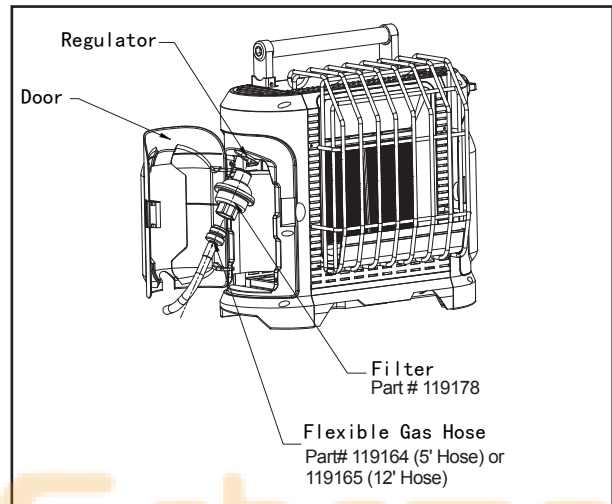


Fig. 1b - Remote Tank Installation

## ADDITIONAL INFORMATION REGARDING OPTIONAL ACCESSORIES TO CONNECT A 20 LB LP TANK

- Please note: this heater may be operated with (1) remote refillable propane cylinder max. 20 Lbs.
- Any CSA certified hose with a CGA 600 fitting and excess flow device, that is appropriate for this application, may be used to connect a 20 lb. propane tank.
- **Non-certified or handmade hoses and adapters may not be used to connect a 20 lb. propane tank.**
- The use of a fuel filter is also recommended but not mandatory. The fuel filter can reduce potential contaminants from the 20 lb. LP tank/hose and extend the life of the heater.
- To connect to a 20 lb cylinder, we recommend using the Clam 5' or 12' propane hoses along with the filter.

Sold separately

PART NUMBER	DESCRIPTION
119164	5' Extension Propane Hose
119165	12' Extension Propane Hose
119178	Fuel Filter



## LIGHTING, OPERATION, AND SHUTDOWN INSTRUCTIONS

Unvented Portable Type Heaters Must Not be Exposed to Flammable Vapors or Liquids During Lighting.

1. Make sure the control knob is in the OFF position.
2. Insert AAA battery (included) into the battery compartment as shown in figure 2a.
3. Open easy access tank compartment doors and install the one pound cylinder(s) as described on page 5.  
Check for gas leaks by using a 50% soap-water solution at the joint of the regulator and cylinder.
4. Depress and turn the control knob to the pilot position.  
**a. If fueled by a 1 lb. propane cylinder, hold for 30 seconds.**  
**b. If fueled by a 20 lb. propane cylinder, hold for up to 2 minutes.**
5. Continue holding the knob down in the PILOT position for **30 seconds or until pilot flame holds.**
6. Release the knob. The knob should return to the fully extended position and the pilot should remain lit.
7. Turn on the burner by depressing the knob slightly and gently turn the knob to the 10k position.
8. Adjust heat output by turning the knob between to the desired setting.
9. To shut down the heater turn the knob clockwise to the OFF position and remove the gas cylinder or close the propane tank shut off valve and allow the heater to burn off the gas in the hose, then turn the heater knob to the OFF position.

### ⚠ CAUTION

Do not try to adjust heating levels by using the propane tank shutoff valve. After turning heater off the guard will remain hot. Allow the heater to cool down before storing the heater.

Do not operate, store, connect or remove cylinder/hose connection near flammable items or ignition sources.

### LIGHTING / OPERATING INSTRUCTIONS FOR USE WITH HOSE(S) CONNECTED TO A REMOTE CYLINDER, MAXIMUM SIZE 20 LBS:

- Clam part numbers 119164 and 119165 include a hand tightening tank connector and a #600 hose connector fitting. We recommend also using fuel filter part number 119178 to prolong the life of your heater.
- **WARNING:** NEVER bring a refillable propane cylinder indoors. A fire or explosion can occur causing property damage, serious injury or death!
- Inspect the hose before each use of the heater. If there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, replace prior to using the heater.
- The propane cylinder must include a listed overfilling protection device as well as a collar to protect the cylinder valve.
- Heater must be in an upright position during operation.
- Connect propane as described on page 6.
- Open valve at LP-gas supply cylinder.
- Check all hose connections for leaks with soapy water at all threaded connection points and at the LP-gas supply cylinder..  
**SEE WARNING! ON ATTACHED LABELS.**
- Follow the instructions for lighting the Heater as defined in steps 1 through 8 above.

### LIGHTING IN WINDY AREAS

1. Position the heater such that the Pilot is opposite the direction that the wind is coming from. Fig. 3
2. Position your body behind the heater such that your body blocks the wind while you are following the instructions for lighting the unit.

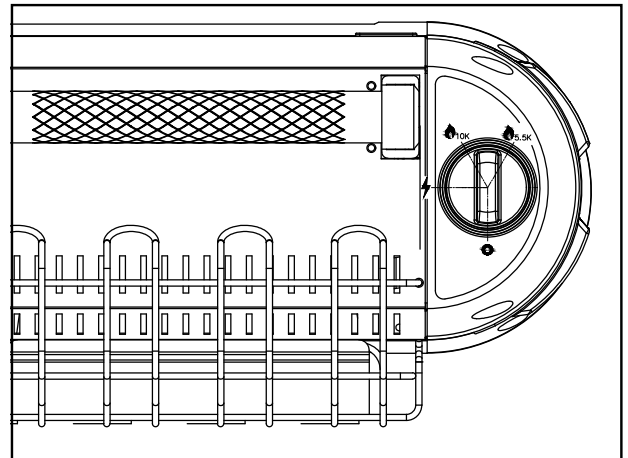


Fig. 2 - Lighting Instruction

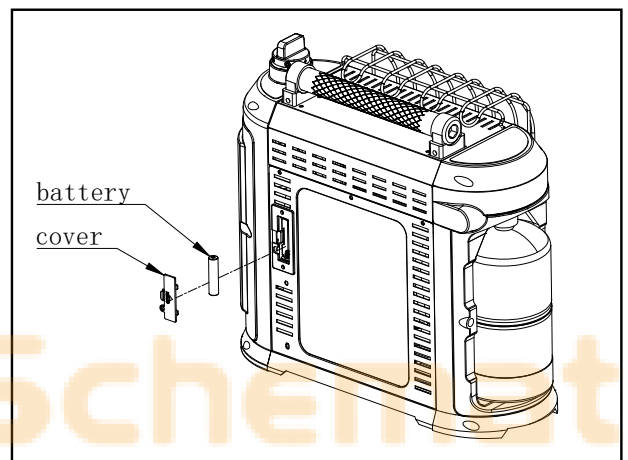


Fig. 2a - Battery location for spark module

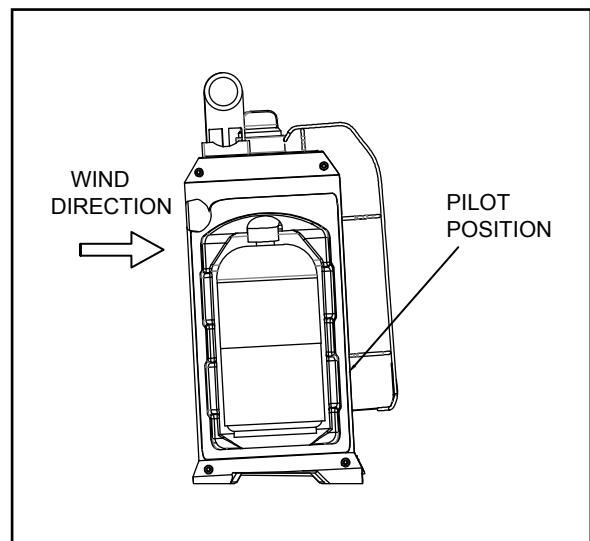


Fig. 3 - Lighting in Windy Areas

**NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!**

## IMPORTANT NOTICE REGARDING THIRD PARTY ATTACHMENTS ATTACHMENTS

GHP Group, Inc. is a leading manufacturing company specializing in portable heating products. Our products can be found at most major home centers, hardware stores and internet retailers across North America. These heaters, which are sold under the Dyna-Glo brand feature an Oxygen Depletion Sensor (“ODS”), which shuts off the heater if the oxygen gets below a certain point and a tip-over safety switch that turns it off in the event of it being knocked on its side. These features allow the heater to be safely used during numerous outdoor activities.

GHP recognizes the many different third party attachments for the heater and is aware of their intended purpose of using the heater to heat or cook food. GHP strongly encourages that these third party attachments NOT be used as they are neither certified, nor safe to be used to warm or cook food of any kind. The heaters are not certified as a cooker and are not designed to operate in this manner. GHP explicitly prohibits the use of any type of non-approved attachments with its heaters.

### **WARNING:**

This product is a heater. It is certified to ANSI Z21.63:19 • CSA 11.3:19 Portable Type Gas Camp Heaters



This product is NEVER to be used for the cooking or warming of foods as doing so can interfere with the safety systems of the heater, which may result in a fire, explosion, the production of deadly carbon monoxide, and personal injury or death to you or others. NEVER use hand-made or third party accessories or attachments with this heater; this is extremely dangerous and may result in personal injury or death to you or others

### **WARRANTY LANGUAGE**

GHP Group, Inc. warrants its heaters and accessories to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from date of purchase. GHP Group, Inc. will repair or replace this product free of charge if it has been proven to be defective within the 1-year period and is returned at customer expense with proof of purchase to GHP Group, Inc. within the warranty period.

DISCLAIMER: This warranty does not cover any product that: a) has been subject to misuse or neglect; b) has been used in a manner inconsistent with the warnings and instructions contained in the owner’s manual, including but not limited to using a heater for the cooking or warming of foods; or c) has been used with hand-made or third party accessories or attachments.

GHP prohibits the heaters from being used for cooking or warming foods. Third party attachments intended to change the intended operation of the heater are prohibited for use as they could cause serious harm to consumers. Using such products with GHP heaters will immediately void the product warranty. GHP values the safety of its consumers above all else and appreciates your continual trust in all GHP products. Please feel free to contact us at [customerservice@ghpgroupinc.com](mailto:customerservice@ghpgroupinc.com) with any questions.

-  **CAUTION:** After turning heater off, wire guard will remain hot. Allow to thoroughly cool before moving or storing.
-  **CAUTION:** Indoor storage of the heater is permissible only if the cylinder is disconnected and removed from the heater. Cylinders must be stored outdoors out of the reach of children and must not be stored in a building, garage or any other enclosed area.

The propane cylinder must be in an upright position during use to insure proper vapor withdraw.

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**



## MAINTENANCE:

Always keep the heater area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids. Keep the vent areas (slots in the bottom and the top at the front of heater) clear at all times so combustion air and ventilation air is not obstructed. Visually inspect the pilot flame burner periodically during use so combustion air and ventilation is not obstructed. The pilot flame should be blue in color (not yellow) and will extend beyond the thermocouple. The flame will surround the thermocouple just below the tip, see Figure 5. A slight yellow flame may occur where the pilot flame and main burner flame meet. The burner(s) should be bright orange (with a slight blue color around the border, a red-orange haze that is visible on the burner is acceptable) and without a noticeable flame. A blue flame that rolls out at the top indicates an accumulation of dust, lint or spider webs inside the main burner assembly. If the pilot is yellow or the burner has a noticeable flame, cleaning may be required. Use the following procedure to inspect main burner assembly. It is necessary to periodically check the burner(s) orifice and burner venturi tube to make sure they are clear of insects/nests or spider webs that may accumulate over time. It is strongly recommended that these maintenance instructions be performed annually. A clogged tube can lead to a fire.

1. Allow heater to thoroughly cool before performing any maintenance.
2. Remove disposable 1 lb. cylinder(s) from heater or turn OFF gas supply at remote cylinder valve and disconnect hose from heater.
3. Remove back panel by removing the top 3 screws and lower rear screws.
4. Inspect interior of casing assembly for accumulation of dust, lint or spider webs. If necessary, clean interior of casing assembly with a vacuum cleaner or apply air pressure. Do not damage any components within casing assembly when you are cleaning.
5. Inspect and clean main burner orifice located on left side of burner by using a vacuum or apply air pressure at orifice opening.
6. Inspect and clean pilot (mounted to bracket) by using a vacuum or apply air pressure through the holes in the pilot indicated by the arrows in Figure 5.  
**WARNING:** Never use needles, wires, or similar cylindrical objects to clean the pilot to avoid damaging the calibrated orifice that controls the gas flow.
7. Apply air pressure into burner assembly to remove dust, lint or spider webs.
8. Reinstall back panel.

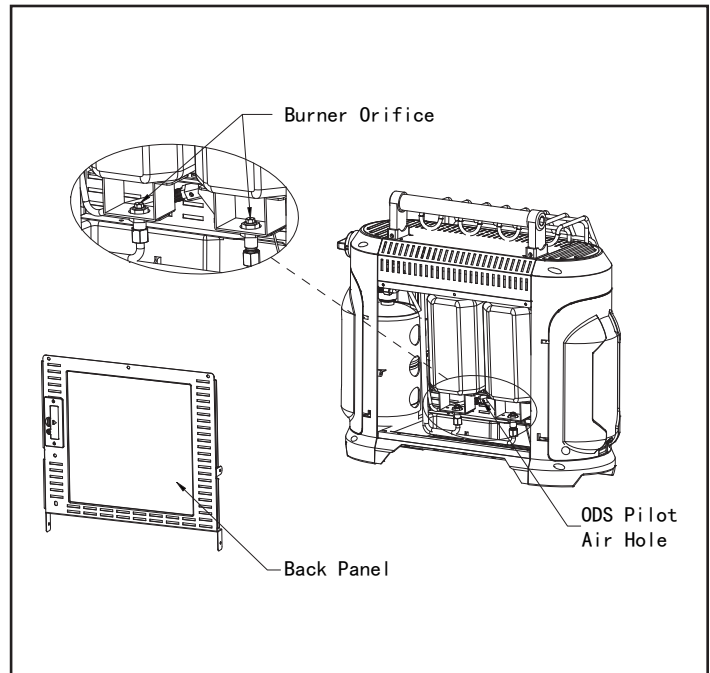


Fig. 4 - Burner Orifice Location

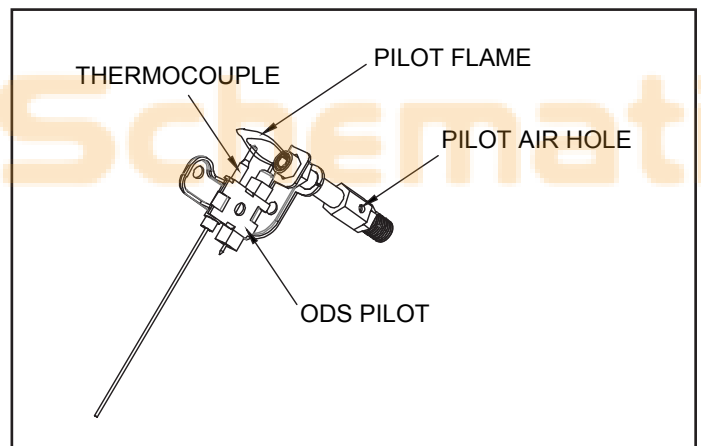


Fig. 5 - Pilot Assembly

NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!

## TROUBLESHOOTING

- ⚠ WARNING:** If you smell gas:
1. Do not attempt to light appliance and ensure it is in the "OFF" position.
  2. Extinguish any nearby flames.
  3. Shut off cylinder fuel supply valve, if so equipped.
  4. Disconnect the disposable fuel cylinder, if so equipped.
  5. Leave the area immediately.
  6. Allow gas to dissipate 5 minutes
  7. If gas smell has dissipated from the area, appliance, and fuel supply, follow gas connection procedures. If you smell gas again, follow steps 1-6 and have appliance serviced.

**IMPORTANT:** Operating heater where impurities in air exist may create odors. Cleaning supplies, paint, paint remover, cigarette smoke, cements and glues, new carpet or textiles, etc., create fumes. These fumes may mix with combustion air and create odors.

- ⚠ WARNING:** Turn off and let cool before servicing. Only a qualified service person should service and repair heater.

- ⚠ CAUTION:** Never use a wire, needle, or similar object to clean ODS/pilot. This can damage ODS/ pilot unit.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
When ignitor knob is turned, there is no spark at ODS/pilot.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ignitor electrode is positioned wrong.</li> <li>2. Ignitor electrode is broken.</li> <li>3. Ignitor electrode is not connected to ignitor cable.</li> <li>4. Ignitor cable is pinched or wet.</li> <li>5. Damaged ignitor cable.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace electrode.</li> <li>2. Replace electrode.</li> <li>3. Replace ignitor cable</li> <li>4. Free ignitor cable if pinched by any metal or tubing. Keep ignitor cable dry.</li> <li>5. Replace ignitor cable.</li> </ol>
When ignitor knob is turned, there is a spark at ODS/pilot but no ignition.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tank shutoff valve is closed.</li> <li>2. Control knob not fully pressed in while pressing ignitor button.</li> <li>3. Air in gas lines when installed.</li> <li>4. ODS / pilot is clogged.</li> <li>5. Control knob not in PILOT position.</li> <li>6. Depleted gas supply (propane)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn on gas supply valve.</li> <li>2. Fully press in control knob while pressing ignitor button.</li> <li>3. Continue holding down control knob. Repeat igniting operation until air is removed.</li> <li>4. Clean ODS/pilot (see Care and Maintenance, page 9) or replace ODS/ pilot assembly.</li> <li>5. Turn control knob to PILOT position.</li> <li>6. Purchase new tank.</li> </ol>
ODS/pilot lights but flame goes out when control knob is released.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control knob is not fully pressed in.</li> <li>2. Control knob is not pressed in long enough.</li> <li>3. Equipment shutoff valve is not fully open.</li> <li>4. Thermocouple connection is loose.</li> <li>5. Thermocouple damaged.</li> <li>6. Control valve damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press in control knob fully.</li> <li>2. After ODS/pilot lights, keep control knob pressed in 30 seconds.</li> <li>3. Fully open equipment shutoff valve.</li> <li>4. Hand tighten until snug, and then tighten <math>\frac{1}{4}</math> turn more.</li> <li>5. Replace thermocouple.</li> <li>6. Contact customer service.</li> </ol>
Burner(s) does not light after ODS/pilot is lit.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Burner orifice is clogged.</li> <li>2. Burner orifice diameter is too small.</li> <li>3. Inlet gas pressure is too low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean burner orifice (see Care and Maintenance, page 9) or contact customer service.</li> <li>2. Contact customer service.</li> <li>3. Change tanks.</li> </ol>

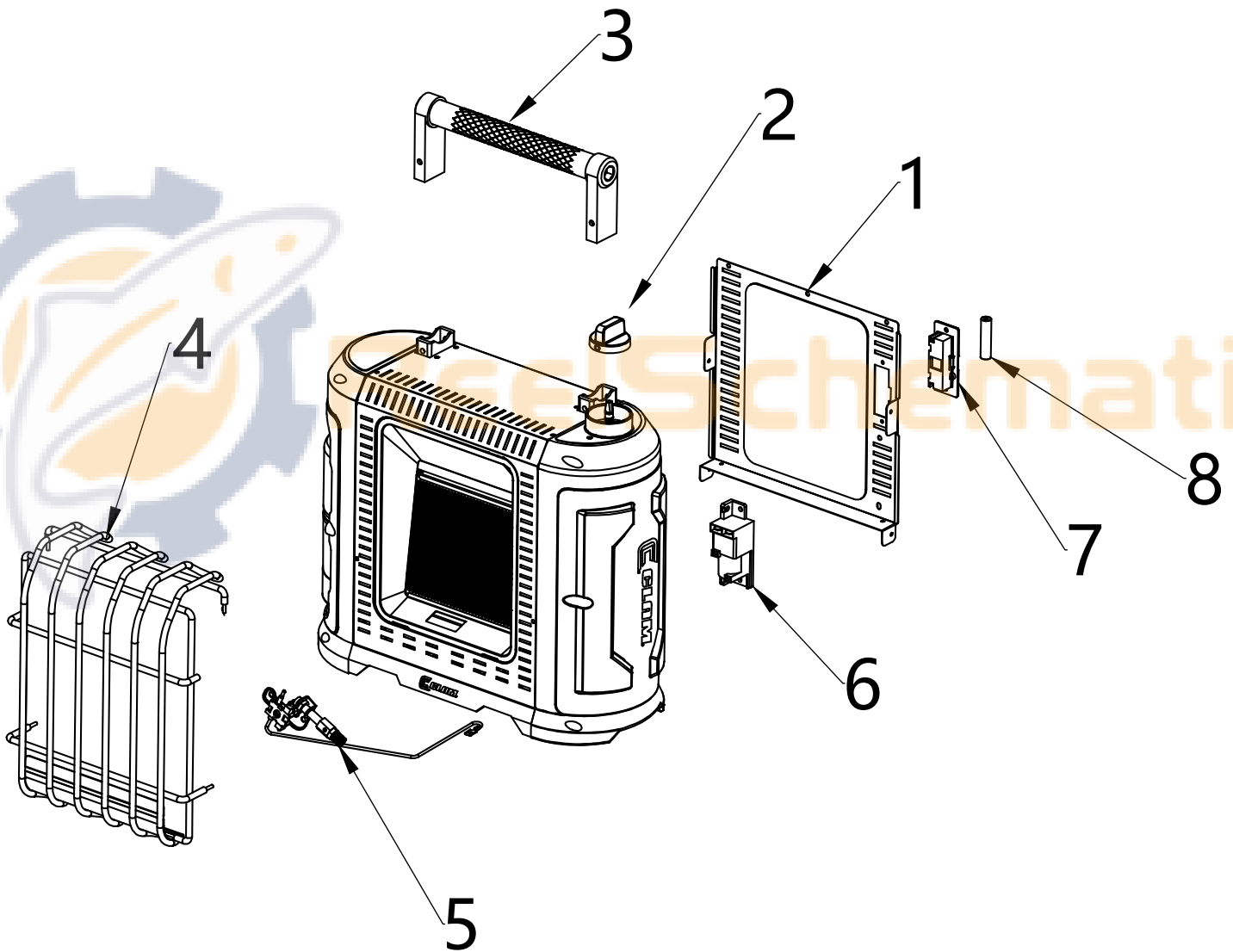
**NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!**

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Burner backfiring during combustion.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Burner orifice is clogged or damaged.</li> <li>2. Burner is damaged.</li> <li>3. Gas regulator is damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean burner orifice (see Care and Maintenance, page 9 or contact customer service.</li> <li>2. Contact dealer or customer service.</li> <li>3. Contact Authorized service tech.</li> </ol>
High yellow flame during burner combustion	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Not enough air.</li> <li>2. Gas regulator is defective.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check burner for dirt and debris. If found, clean burner (see Care and Maintenance, page 9).</li> <li>2. Contact Authorized service tech.</li> </ol>
Gas odor during combustion.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Foreign matter between control valve and burner.</li> <li>2. Gas leak. (See Warning Statement on page 2).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contact Authorized service tech.</li> <li>2. Locate and correct all leaks.</li> </ol>
Heater produces a clicking/ticking noise just after burner is lit or shut off.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Metal is expanding while heating or contracting while cooling.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. This is common with most heaters. If noise is excessive, contact qualified service technician.</li> </ol>
Heater shuts off in use (ODS operates).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Low line pressure.</li> <li>2. ODS/pilot is partially clogged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contact local gas supplier.</li> <li>2. Clean ODS/pilot (see Care and Maintenance, page 9).</li> </ol>
Gas odor exists even when control knob is in OFF position.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gas leak. See Warning Statement on page 2.</li> <li>2. Control valve is defective.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Locate and correct all leaks (see warning on page 2 under table of contents).</li> <li>2. Contact customer service.</li> </ol>
Slight smoke or odor during initial operation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Residues from manufacturing process.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Problem will stop after a few hours of operation.</li> </ol>

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**

PARTS LIST			
ITEM	QTY	DESCRIPTION	CH-10000-01
1	1	Back Panel	HA10K-15(E)
2	1	Control Knob	HA10K-27
3	1	Handle Assy	HA10K-06
4	1	Heavey Wire Guard	GG10K-01(B)
5	1	ODS	HA10K-19
6	1	Ignitor	GG10K-30
7	1	Battery Case	GG10K-29
8	1	AAA Battery	LR03



For replacement parts, call GHP Group, Inc. Customer Service at (877) 447-4768.

**NEVER LEAVE THE HEATER  
UNATTENDED WHILE BURNING!**

# WARRANTY

## LIMITED WARRANTY:

This limited warranty is extended to the original retail purchaser of this Forced Air/Convection/Radiant Heater and warrants against any defect in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of retail sale (lifetime warranty for the brass nozzle burner only). GHP Group, Inc., at its option, will either provide replacement parts or replace or repair the unit, when properly returned to the retailer where purchased or one of our service centers as directed by GHP Group, Inc., within one (1) year of retail purchase. (Shipping costs, labour costs, etc. are the responsibility of the purchaser.)

## DUTIES OF THE OWNER:

This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, canceled check or payment record must be kept to verify purchase date and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

## WHAT IS NOT COVERED:

1. Damage resulting from use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owners manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Fuses
5. Use of non-standard parts or accessories.
6. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

This warranty does not imply or assume any responsibility for consequential damages that may result from the use, misuse, or the lack of routine maintenance of this heating appliance. A cleaning fee and the cost of parts may be charged for appliance failures resulting from lack of maintenance. This warranty does not cover claims which do not involve defective workmanship or materials. **FAILURE TO PERFORM GENERAL MAINTENANCE (INCLUDING CLEANING) WILL VOID THIS WARRANTY.**

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN TO THE PURCHASER IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE REMEDY PROVIDED IN THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS GRANTED IN LIEU OF ALL OTHER REMEDIES. IN NO EVENT WILL GHP GROUP, INC. BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## CLAIMS HANDLED AS FOLLOWS:

1. Contact your retailer and explain the problem.
  2. If the retailer is unable to resolve the problem, contact our Customer Service Dept. detailing the heater model, the problem, and proof of date of purchase.
  3. A representative will contact you. **DO NOT RETURN THE HEATER TO GHP GROUP, INC.** unless instructed by our Representative.
- This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

## WARRANTY REGISTRATION

**IMPORTANT: We urge you to fill out your warranty registration within fourteen (14) days of purchase. You can register your warranty on the internet at [www.ghpgroupinc.com](http://www.ghpgroupinc.com). Complete the entire serial number.**



**GHP Group, Inc.**  
6440 W Howard St  
Niles, IL 60714-3302

Tel: (877) 447-4768  
[www.ghpgroupinc.com](http://www.ghpgroupinc.com)



# ReelSchematic



## GUIDE DE L'UTILISATEUR ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

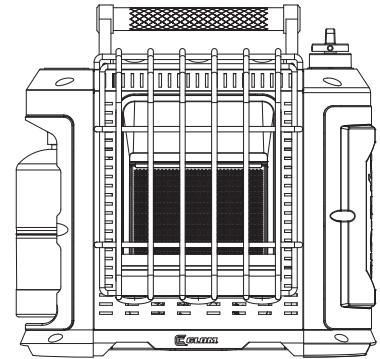
**VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT.** Veuillez lire et respecter les instructions. Gardez les instructions dans un endroit sûr pour référence future. Ne permettez à aucune personne n'ayant pas lu ces instructions d'assembler, d'allumer, d'ajuster ou d'utiliser le radiateur.

RADIATEUR PORTATIF AU GAZ POUR UTILISATION À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT.

EN VENTE AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS

Brevet en instance

N° de modèle  
CH-10000VH-01



Radiateur portatif 10K

**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans le présent guide pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion afin d'éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

### AVERTISSEMENT

#### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si vous sentez le gaz:

1. Ne tentez pas d'allumer l'appareil et assurez-vous qu'il est bien ÉTEINT.
2. Éteignez toute flamme à proximité.
3. Fermez la vanne d'alimentation en carburant de la bouteille, le cas échéant.
4. Débranchez la bouteille de carburant jetable, le cas échéant.
5. Quittez immédiatement la zone.
6. Laissez le gaz se dissiper pendant 5 minutes.
7. Si l'odeur de gaz s'est dissipée de la zone, de l'appareil et de l'alimentation en carburant, suivez les procédures de raccordement au gaz. Si vous sentez à nouveau le gaz, suivez les étapes 1 à 6 et faites l'entretien de l'appareil.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion, ce qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

- N'entreposez pas de bouteille de propane liquide non raccordée pour utilisation à proximité d'un appareil de ce genre.
- L'entretien doit être effectué par une institution de service qualifiée.

### DANGER



### RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

L'appareil peut produire du monoxyde de carbone, qui n'a pas d'odeur.

Son emploi dans un espace fermé peut causer la mort.

N'utilisez jamais l'appareil dans un espace fermé (campeur, tente, voiture, maison, etc.).

**AVERTISSEMENT :** Une installation, un ajustement, une modification ou un entretien inadéquats de cet appareil peut causer des blessures ou des dommages matériels. Consultez ce manuel. Pour obtenir de l'aide ou des renseignements supplémentaires, consultez un installateur, un organisme de service ou un fournisseur de gaz qualifié.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

N'entreposez et n'utilisez pas d'essence, ni d'autres vapeurs et liquides inflammables, à proximité d'un appareil de ce genre.



CSA / ANSI Z21.63:19 • CSA 11.3:19  
RADIATEURS PORTATIFS AU GAZ

Ce produit est un radiateur portatif au gaz non raccordé. Il se sert de l'air (l'oxygène) ambiant là où il est utilisé.

L'appareil doit être utilisé avec une sortie de gaz et une entrée d'air adéquates. Voir la page 18.

**UTILISATEUR :** Conservez le présent guide à des fins de référence future.

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 877 447-4768 entre 8 h 30 et 16 h 30 (HNC), du lundi au vendredi ou écrivez à [customerservice@ghpgroupinc.com](mailto:customerservice@ghpgroupinc.com).  
[www.ghpgroupinc.com](http://www.ghpgroupinc.com)

## TABLE DES MATIÈRES

Entretien/renseignements sur les commandes de pièces .....	15
Renseignements généraux .....	17
Consignes de sécurité générales .....	18
Utilisation de bouteilles de propane jetables .....	17
Instructions d'installation de la bouteille .....	19
Instructions du réservoir pour bouteille de propane de 20 lb .....	20
Renseignements supplémentaires concernant les accessoires optionnels pour brancher une bouteille de 20 lb ....	20
Instructions d'allumage .....	21
Entretien .....	23
Dépannage .....	24, 25
Liste des pièces .....	26
Garantie .....	27

### **AVERTISSEMENT :**

Chaque fois qu'une bouteille est connectée à l'appareil, il est nécessaire de vérifier la présence de fuites dans le joint à l'aide d'une ou de plusieurs des méthodes suivantes : appliquez de l'eau savonneuse au joint et surveillez l'apparition de bulles, d'un bruit de gaz qui s'échappe, d'une sensation de froid extrême ou d'une odeur d'œuf pourri. N'utilisez pas l'appareil s'il y a une fuite!

### **AVERTISSEMENT :**

Toute modification apportée à ce radiateur ou à ses commandes peut être dangereuse.

### **AVERTISSEMENT :**

Certaines personnes, notamment les femmes enceintes, les personnes atteintes d'une maladie du cœur, d'une pneumopathie ou d'une anémie, et les personnes sous l'influence de l'alcool ou qui se trouvent à haute altitude, sont plus facilement affectées par le monoxyde de carbone que d'autres.

## **AVERTISSEMENT**

Ce produit et les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (propane), de même que les produits de leur combustion, peuvent vous exposer à des substances chimiques comme le benzène, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des problèmes de reproduction.

**Pour plus de renseignements, visitez le [www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov)**

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

- Ce radiateur doit être utilisé à l'extérieur seulement.
- Lorsque le radiateur est à froid ou à la température de la pièce, le brûleur prendra quelques minutes avant de devenir orange clair. Cette situation est normale et le radiateur fonctionne correctement. De plus, lors du premier allumage, l'huile utilisée pendant le processus de fabrication doit être brûlée. Il peut être nécessaire de laisser l'huile brûler jusqu'à 60 minutes sans interruption. Pendant cette période, il peut y avoir des odeurs et des flammes jaunes; elles diminueront par la suite.
- Il est déconseillé d'utiliser le radiateur lorsqu'il vente. L'agitation due au vent pourrait réduire l'efficacité de l'appareil et éteindre le brûleur pilote trop fréquemment.
- Lorsque l'unité est allumée, une bordure d'environ un quart de pouce ne devrait pas devenir orange clair. C'est normal.
- Lorsque vous utilisez le radiateur à une altitude de plus de 7 000 pi au-dessus du niveau de la mer, il se pourrait que l'unité ne soit pas aussi lumineuse qu'en basse altitude. C'est normal. Il se peut que le radiateur s'éteigne en haute altitude. Si cela se produit, donnez de l'air frais à l'appareil, attendez 5 minutes, puis rallumez-le. Il se peut que le radiateur ne se rallume pas en raison des conditions atmosphériques locales.
- Lorsque vous déplacez le radiateur ou que vous le déposez trop brusquement alors qu'il est en marche, il se peut que l'interrupteur de renversement éteigne l'appareil. Si cela se produit, rallumez-le simplement.
- La durée d'opération varie selon les paramètres du radiateur et la taille de la bouteille d'alimentation. Consultez le tableau plus bas et la section « Utilisation en basse température ».
- **REMARQUE : CE RADIATEUR PEUT FONCTIONNER AVEC 1 LB JETABLE. BOUTEILLES DE PROPANE OU AVEC (1) BOUTEILLE DE PROPANE RECHARGEABLE À DISTANCE MAX. 20 LB EN UTILISANT LE TUYAU CLAM ET LES FILTRES RÉPERTORIÉS À LA PAGE 6. (VENDUS SÉPARÉMENT).**

Les bouteilles utilisées aux États-Unis doivent être fabriquées conformément aux spécifications du DOT et être approuvées par le DOT. Elles doivent être munies d'un raccord de sortie compatible avec les raccords CSA 600.

## UTILISATION PAR TEMPS FROID :

- Le temps froid est généralement caractérisé par une température ambiante sous les 32 °F.
- Les bouteilles de propane de 1 lb arrivent difficilement à produire suffisamment de gaz en basse température et peuvent « geler » ce qui réduit leur durée d'opération de 50 à 70 %. Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser seulement des bouteilles de propane de 20 lb dans ces conditions.»
- Dans l'éventualité où une bouteille de 1 lb serait utilisée dans des conditions froides, voici quelques conseils d'utilisation :
  1. Prévoyez que la durée d'opération de la bouteille sera grandement réduite.
  2. Bien que l'unité fonctionne avec un seul cylindre d'une livre, nous recommandons l'utilisation d'un réservoir de 20 livres ou de 2 cylindres de livre coniques pendant le fonctionnement par temps froid afin de maximiser les performances et l'efficacité du CH-16000vh.
  3. Assurez-vous que l'appareil est de niveau et sécurisé et ne peut pas être renversé.
  4. Il doit y avoir suffisamment d'air de combustion et de ventilation.
  5. Respectez les dégagements minimaux mentionnés à la page 4.

### **AVERTISSEMENT :**

Surveillez attentivement le radiateur pour toute indication que la bouteille de 1 lb est en train de « geler ». Si la partie inférieure du brûleur commence à passer de l'orange au bleu et à émettre des sons anormaux de crachotement, éteignez l'appareil immédiatement.

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N° DE MODÈLE.....	CH-10000VH-01
TYPE DE GAZ .....	PROPANE
BTU/H (ENTRÉE) .....	5 500 à 10 000
PRESSION MAX. DE L'ARRIVÉE .....	PRESSION DE LA BOUTEILLE
DÉGAGEMENT ENTRE L'APPAREIL ET LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES (À PARTIR DU REBORD DE LA PROTECTION)	
DESSUS .....	30 po / 762 mm
AVANT .....	24 po / 610 mm
CÔTÉS .....	6 po / 153 mm
ARRIÈRE .....	0 po / 0 mm

## MISE EN GARDE :

- Lorsque vous utilisez le radiateur à une altitude de plus de 7 000 pi au-dessus du niveau de la mer, il se pourrait que l'unité s'éteigne. (Veuillez prendre connaissance des RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX.)

Taille de la bouteille	Durée d'opération
	Radiateur portatif (10K)
Une bouteille de 1 lb	2 h (forte intensité) – 4 h (faible intensité)
Une bouteille de 20 lb	45 h (forte intensité) – 79 h (faible intensité)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

**CECI EST UN APPAREIL DE CHAUFFAGE. N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL SANS AVOIR INSTALLÉ LA GRILLE DE PROTECTION. N'ESSAYEZ PAS DE RÉCHAUFFER OU DE CUIRE DE LA NOURRITURE SUR CE RADIATEUR.**

- N'utilisez pas de pièces non autorisées avec cet appareil.
- En raison des hautes températures qu'il produit, l'appareil devrait être placé dans un endroit peu achalandé et loin de matériaux combustibles.
- Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers que comportent les surfaces à haute température et s'en tenir loin pour éviter les brûlures de la peau et des vêtements.
- Les jeunes enfants les animaux domestiques doivent être surveillés attentivement en tout temps lorsqu'ils sont près de l'appareil.
- Ne placez jamais de vêtements ni d'autres matériaux inflammables sur l'appareil ou près de l'appareil.
- N'utilisez jamais le radiateur dans un véhicule en mouvement.
- LA PRESSION DU GAZ DANS LE RADIATEUR EST RÉGULÉE ET FIXÉE À 11 po CE.
- LE RÉGULATEUR DU RADIATEUR DOIT TOUJOURS ÊTRE EN PLACE LORS DE SON UTILISATION.
- Tout écran de protection ou tout autre dispositif de sécurité qui a été retiré pour l'entretien du radiateur doit être remplacé avant son utilisation.
- Le radiateur doit être inspecté avant chaque utilisation. Il peut être nécessaire de nettoyer l'appareil fréquemment. Le logement des commandes, le brûleur et les passages d'air de l'appareil doivent être maintenus propres. Voir la section « ENTRETIEN ».
- N'utilisez PAS le radiateur si des pièces ont été immergées dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour qu'il inspecte le radiateur et qu'il remplace les pièces du système de commande et les commandes de gaz qui auraient été immergées.
- Lorsqu'il est utilisé avec une mauvaise sortie de gaz ou une mauvaise entrée d'air, ce radiateur peut dégager une quantité excessive de MONOXYDE DE CARBONE, un gaz inodore et toxique.
- Certaines personnes, notamment les femmes enceintes, les personnes atteintes d'une maladie du cœur, d'une pneumopathie ou d'une anémie, et les personnes sous l'influence de l'alcool ou qui se trouvent à haute altitude, sont plus facilement affectées par le monoxyde de carbone que d'autres.
- Les bouteilles doivent être déconnectées lorsque le radiateur n'est pas en marche.
- Lorsque le radiateur est placé sur le sol, assurez-vous qu'il soit au niveau et éloignez tout objet d'au moins 15 po du rebord de l'appareil. CE RADIATEUR EST MUNI D'UN INTERRUPTEUR QUI ÉTEINDRA L'APPAREIL S'IL SE RENVERSE. IL EST TOUT DE MÊME DÉCONSEILLÉ DE LAISSER LE RADIATEUR SANS SURVEILLANCE OU PRÈS D'ENFANTS QUI POURRAIENT LE RENVERSER ACCIDENTELLEMENT. NE LAISSEZ JAMAIS LE RADIATEUR EN MARCHÉ LORSQUE VOUS DORMEZ!
- N'entreposez pas et n'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à -4 °F (-20 °C)

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## POSITIONNEMENT DE LA POIGNÉE POUR UN FONCTIONNEMENT NORMAL

L'appareil de chauffage est livré avec la poignée en position compacte et qui doit être soulevée pour assurer un fonctionnement normal (Fig. 1a)

- Saisissez la poignée et tirez-la directement vers le haut jusqu'à ce que la poignée s'enclenche.
- N'abaissez pas la poignée à la position précédente. La position « HAUT » est l'orientation normale de fonctionnement.

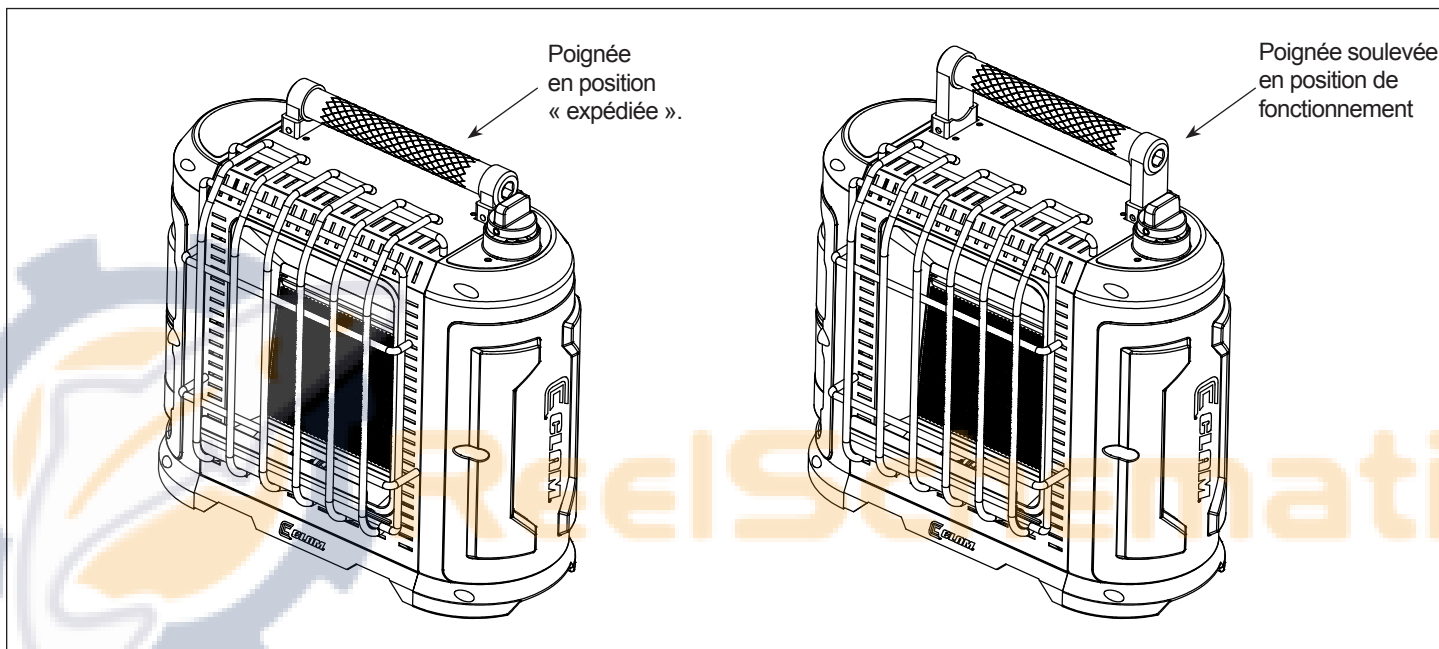


Fig. 1a - Position de la poignée

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA BOUTEILLE

Installation d'une bouteille de propane de 1 lb approuvée par le département des Transports des États-Unis (DOT) (Fig. 1b)

- Trouvez le régulateur et vissez-le vers le haut manuellement afin de permettre un accès plus facile à la bouteille.
- Fixez la bouteille sur la monture articulée en la tournant doucement dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée. Ne serrez pas trop. Ne serrez pas à l'aide d'un outil.
- Vérifiez la présence de fuites de gaz en versant une solution d'eau savonneuse à 50 % sur le joint du régulateur et de la bouteille.

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## Installation d'une bouteille de propane de 20 lb. (fig 1b)

- Localisez le régulateur et tournez-le vers le haut manuellement afin de permettre un accès plus facile à l'adaptateur de tuyau.
- Attachez le filtre à carburant, no. de modèle 119178, sur le support pivotant en tournant doucement dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré. Ne pas serrer excessivement. N'utilisez pas d'outils pour serrer le filtre.
- Fixez l'adaptateur de tuyau GHP (no. 119164 ou 119165 vendu séparément) au filtre à carburant en tournant doucement dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré. Ne pas serrer excessivement. Ne serrez pas à l'aide d'un outil.
- Vérifiez la présence de fuites de gaz en versant une solution d'eau savonneuse à 50 % au point de branchement entre le régulateur et l'adaptateur de tuyau.

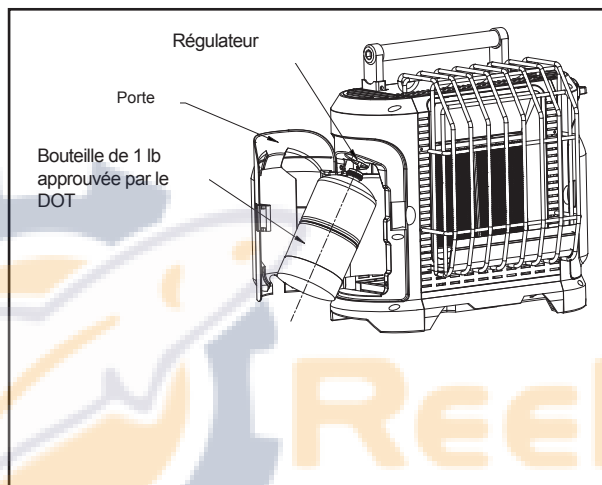


Fig. 1b -Installation de la bouteille de 1 lb

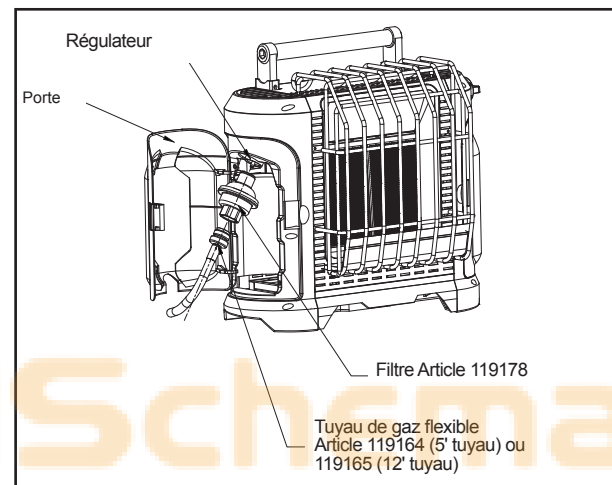


Fig. 1b -Installation de la bouteille à distance

## RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES ACCESSOIRES OPTIONNELS POUR BRANCHER UNE BOUTEILLE DE 20 LB.

- Veuillez noter que cet appareil de chauffage peut être utilisé avec (1) bouteille de propane rechargeable de 20 lb max placée à distance.
- Tout tuyau certifié CSA doté d'un raccord CGA 600 et d'un dispositif anti-écoulement, qui convient à cette application, peut être utilisé pour brancher une bouteille de propane de 20 lb.
- **Les tuyaux et adaptateurs non certifiés ou fabriqués à la main ne peuvent pas être utilisés pour connecter un réservoir de propane de 20 lb.**
- Les tuyaux et adaptateurs non certifiés ou fabriqués à la main ne peuvent pas être utilisés pour connecter un réservoir de propane de 20 lb.

### Vendu séparément

NUMÉROS DE MODÈLE	DESCRIPTION
119164.	5' Rallonge de tuyau de propane
119165	12' Rallonge de tuyau de propane
119178	Filtre à carburant

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**



## INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE, DE FONCTIONNEMENT ET D'ARRÊT

Les chauffeuses au gaz infrarouges extérieures ne doivent pas être exposées à des vapeurs ou liquides inflammables.

1. Assurez-vous que le bouton de commande est en position ARRÊT.
2. Insérez la pile AAA (incluse) dans le compartiment à piles comme indiqué sur la figure 2a.
3. Ouvrez la porte d'accès s'il y a lieu et branchez l'alimentation en carburant décrite aux pages 5 et 6 du manuel de l'utilisateur.
4. Vérifiez toutes les connexions pour les fuites en utilisant une solution d'eau savonneuse à 50 %.
5. Enfoncez et tournez le bouton de commande à la position PILOTE.

Une fois en position PILOTE, enfoncez le bouton et vous entendrez le système d'allumage électronique s'activer et la flamme pilote tentera de tenir et de chauffer le thermocouple.

**a. Si l'appareil est alimenté par une bouteille de propane de 1 livre, maintenez le bouton enfoncé pendant 30 secondes.**

**b. Si l'appareil est alimenté par une bouteille de propane de 20 livres, tenir jusqu'à 2 minutes.**

6. Continuez à maintenir le bouton enfoncé en position PILOTE pendant 30 secondes.
7. Relâchez le bouton. Le bouton doit revenir à la position complètement étendue et le pilote doit rester allumé.
8. Allumez le brûleur en appuyant légèrement sur le bouton et tournez doucement le bouton à la position 10k.
9. Ajustez la puissance calorifique en tournant le bouton entre le réglage souhaité
10. Pour arrêter le chauffage, tournez le bouton dans le sens horaire à la position ARRÊT et retirez la bouteille de gaz ou fermez la vanne d'arrêt du réservoir de propane et laissez la chauffeuse brûler le gaz dans le tuyau, puis tourner le bouton du chauffage en position ARRÊT.

### ⚠ MISE EN GARDE

N'essayez pas d'ajuster la puissance thermique à l'aide de la vanne d'arrêt de la bouteille de propane. Une fois le radiateur éteint, la grille de protection restera brûlante. Laissez le radiateur refroidir avant de le ranger.

Ne pas utiliser, ranger, brancher, ni retirer la bouteille ou le raccord de tuyau près de substances inflammables ou des sources d'inflammation.

## INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE/D'UTILISATION AVEC DES TUYAUX RELIÉS À UNE BOUTEILLE À DISTANCE, CHARGE MAXIMALE DE 20 LBS:

Les références Clam 119164 et 119165 comprennent un connecteur de réservoir à serrage manuel et un raccord de connecteur de tuyau #600. Nous vous recommandons également d'utiliser le filtre à carburant numéro de pièce 119178 pour prolonger la durée de vie de votre chauffage.

• **AVERTISSEMENT** : NE JAMAIS apporter une bouteille de propane rechargeable à l'intérieur.

Un incendie ou une explosion peut survenir causant des dommages matériels, des blessures ou la mort!

- Inspectez le tuyau avant chaque utilisation de l'appareil de chauffage. S'il y a des abrasions ou de l'usure excessive, ou si le tuyau est coupé, remplacez-le avant l'utilisation de l'appareil de chauffage.
- La bouteille de propane doit inclure une protection de surcharge ainsi qu'un collier pour protéger la vanne de la bouteille.
- L'appareil de chauffage doit être en position verticale pendant qu'il est en marche.
- Vissez le raccord du tuyau au raccord du radiateur et vissez l'autre bout du tuyau dans la vanne de bouteille de gaz PL. Serrez tous les raccords de tuyau. NE PAS UTILISER de scellant sur ces raccords.
- Ouvrez la vanne de la bouteille de gaz propane.
- Vérifiez que tous les raccords du tuyau ne fuient pas en utilisant de l'eau savonneuse aux points de raccordement filetés où le raccord du tuyau se visse dans le régulateur et dans la bouteille d'alimentation en gaz propane. VOIR AVERTISSEMENT! SUR LES ÉTIQUETTES.
- Suivez les instructions d'allumage de l'appareil de chauffage (étapes 1 à 8 ci-dessus).

## INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE EN ZONES VENTEUSES

1. Placez le radiateur de sorte que le brûleur ne soit pas dans le sens du vent. Fig.3. Placez-vous derrière le radiateur, de sorte que votre corps bloque le vent pendant que vous suivez les instructions d'allumage.

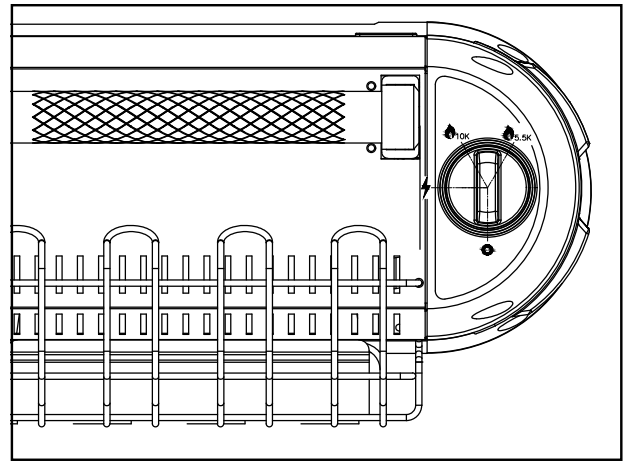


Fig. 2 – Instructions d'allumage

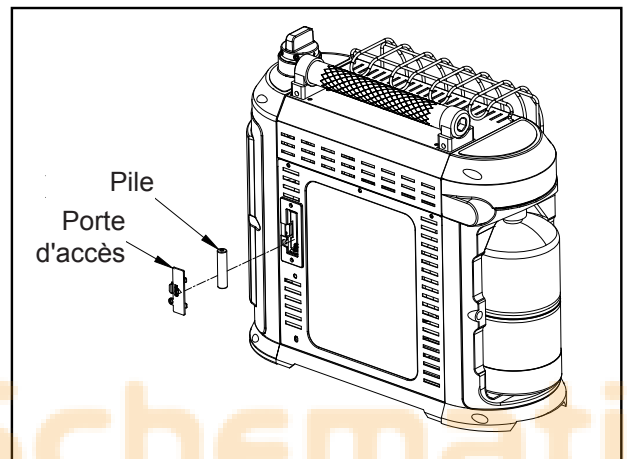


Fig. 2a - Emplacement de la batterie pour le système d'allumage électronique

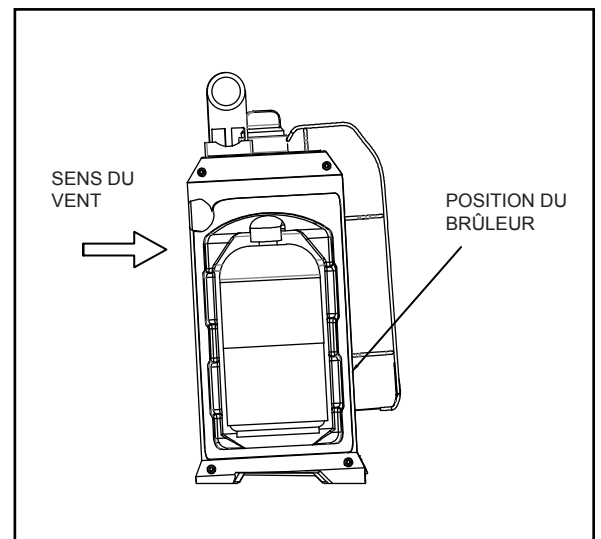


Fig. 3 – Instructions d'allumage en zones venteuses

**NE LAISSEZ JAMAIS LE RADIATEUR SANS SURVEILLANCE PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

**AVIS IMPORTANT CONCERNANT LES PIÈCES  
FABRIQUÉES PAR DES TIERS POUR TOUS LES  
MODÈLES GRAB 'N GO DE DYNA-GLO**

GHP Group, Inc. est une grande entreprise manufacturière spécialisée dans les produits de chauffage portatifs. Nos produits sont offerts dans les centres de rénovation et les quincailleries, de même qu'auprès des marchands en ligne, et ce, partout en Amérique du Nord. Ces radiateurs, vendus sous la marque Dyna-Glo, possèdent un détecteur d'appauvrissement en oxygène (ODS), qui arrête le chauffage si le niveau d'oxygène descend sous un certain point, ainsi qu'un interrupteur de sécurité qui éteint le radiateur en cas de renversement. Ces dispositifs permettent une utilisation sécuritaire des radiateurs lors de différentes activités extérieures.

GHP est conscient que de nombreuses pièces sont fabriquées par des tiers pour le Grab 'N Go et que leur utilisation a pour but de réchauffer ou de cuire de la nourriture avec le Grab 'N Go. GHP déconseille vivement d'utiliser ces pièces fabriquées par des tiers étant donné qu'elles ne sont ni certifiées ni sécuritaires pour réchauffer ou cuire de la nourriture. Le radiateur Grab 'N Go n'est pas certifié comme réchaud et n'est donc pas conçu pour être utilisé à cette fin. GHP interdit explicitement d'utiliser tout type de pièce fabriquée par des tiers avec le radiateur Grab 'N Go.

## **⚠️ AVERTISSEMENT :**

Ce produit est un radiateur. Il est certifié selon les normes ANSI Z21.63:19 • CSA 11.3:19 Appareils de chauffage à gaz de camping portatifs. Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé pour cuire ou réchauffer des aliments, car cela risque d'interférer avec les systèmes de sécurité du radiateur et provoquer un incendie, une explosion ou le rejet de monoxyde de carbone mortel, ce qui peut blesser ou tuer les personnes qui se trouvent autour. N'utilisez JAMAIS d'accessoires ou de pièces faits à la main ou fabriqués par un tiers avec ce radiateur. Il est extrêmement dangereux de le faire et cela peut causer des blessures, voire la mort.

### **GARANTIE**

GHP Group, Inc. garantit que ses radiateurs et ses accessoires sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat. GHP Group, Inc. réparera ou remplacera gratuitement le produit défectueux s'il a été prouvé que le défaut est apparu au cours de la période de garantie d'un (1) an et si le produit est renvoyé à GHP Group, Inc. aux frais du client avec une preuve d'achat avant la fin de la période de garantie. **CLAUSE DE NON-GARANTIE :** La présente garantie ne couvre aucun produit qui : a) comporte un défaut causé par une mauvaise utilisation ou de la négligence; b) a été utilisé de manière non conforme aux avertissements et aux instructions énoncés dans le guide d'utilisation (p. ex. utilisation du radiateur pour préparer ou réchauffer des aliments); ou c) a été utilisé avec des accessoires ou des pièces faits à la main ou fabriqués par des tiers.

GHP proscrit l'utilisation des radiateurs Grab 'N Go pour préparer ou réchauffer des mets. L'utilisation de pièces fabriquées par des tiers dans le but de modifier le fonctionnement prévu du radiateur Grab 'N Go est proscrite, puisqu'elle peut causer de graves lésions corporelles. L'utilisation de ces produits avec les radiateurs GHP entraînera l'annulation immédiate de la garantie. GHP fait de la sécurité de ses consommateurs une priorité et vous est reconnaissant de la confiance que vous accordez continuellement aux produits GHP. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous à [customerservice@ghpgroupinc.com](mailto:customerservice@ghpgroupinc.com).

- **⚠️ MISE EN GARDE :** Une fois le radiateur éteint, la grille de protection restera brûlante. Laissez-la refroidir complètement avant de déplacer ou de ranger le radiateur.
- **⚠️ MISE EN GARDE :** Le radiateur ne peut être entreposé à l'intérieur que si la bouteille est déconnectée et retirée de l'appareil. Les bouteilles doivent être entreposées à l'extérieur, hors de la portée des enfants. Elles ne doivent pas être entreposées dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace fermé.

La bouteille de propane doit être en position verticale pendant l'utilisation pour dégager correctement les vapeurs.

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## ENTRETIEN :

Gardez la zone du radiateur exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables. Gardez les événements (fentes situées en bas et en haut à l'avant du radiateur) dégagés en tout temps pour que l'air de combustion et de ventilation ne soit pas obstruée. La flamme devrait être bleue (et non jaune) et s'élever au-dessus du thermocouple. La flamme entourera le thermocouple juste en dessous de l'extrémité (consultez la figure 5). Il peut y avoir une flamme légèrement jaune là où se rejoignent la flamme pilote et la flamme principale du brûleur. Le brûleur doit être orange vif et le contour doit être légèrement bleu (un voile rouge-orange est acceptable); il ne doit y avoir aucune flamme visible. Une flamme bleue qui se déploie indique une accumulation de poussières, de peluches ou de toiles d'araignée à l'intérieur du brûleur principal. Si la flamme est jaune ou s'il y a une flamme visible sur le brûleur, un nettoyage peut être requis. Suivez les instructions qui suivent afin d'inspecter le brûleur principal. Il est nécessaire d'examiner régulièrement l'orifice et le venturi du brûleur pour s'assurer qu'ils sont exempts d'insectes, de nids ou de toiles d'araignée pouvant s'accumuler au fil du temps. Il est fortement recommandé que la présente procédure d'entretien soit effectuée annuellement. Un tuyau obstrué peut provoquer un incendie.

1. Laissez le radiateur refroidir complètement avant d'effectuer l'entretien.
2. Retirez la bouteille jetable de 1 lb du radiateur ou FERMEZ l'alimentation en gaz à la vanne de bouteille à distance.
3. Retirez la grille de protection en dévissant doucement les quatre vis qui la fixent au radiateur.
4. Inspectez l'intérieur du boîtier pour vérifier s'il y a de la poussière, des peluches ou des toiles d'araignée. Au besoin, nettoyez-le à l'aide d'un aspirateur ou appliquez une pression d'air. Veillez à ne pas endommager les composants du boîtier lorsque vous le nettoyez.
5. Examinez et nettoyez l'orifice du brûleur principal situé au fond du venturi en utilisant un aspirateur ou en appliquant une pression d'air à l'ouverture de l'orifice.
6. Inspectez et nettoyez la flamme (attachée à un support) en utilisant un aspirateur ou en appliquant une pression d'air dans les trous de la flamme, comme indiqué par les flèches à la figure 5.

**AVERTISSEMENT :** Ne nettoyez pas le brûleur à l'aide d'aiguilles, de fils ou d'autres objets cylindriques similaires pour ne pas endommager l'orifice calibré qui régule le débit de gaz.

7. Appliquez une pression d'air dans le brûleur pour enlever la poussière, les peluches ou les toiles d'araignée.
- 8 Réinstallez le panneau arrière.

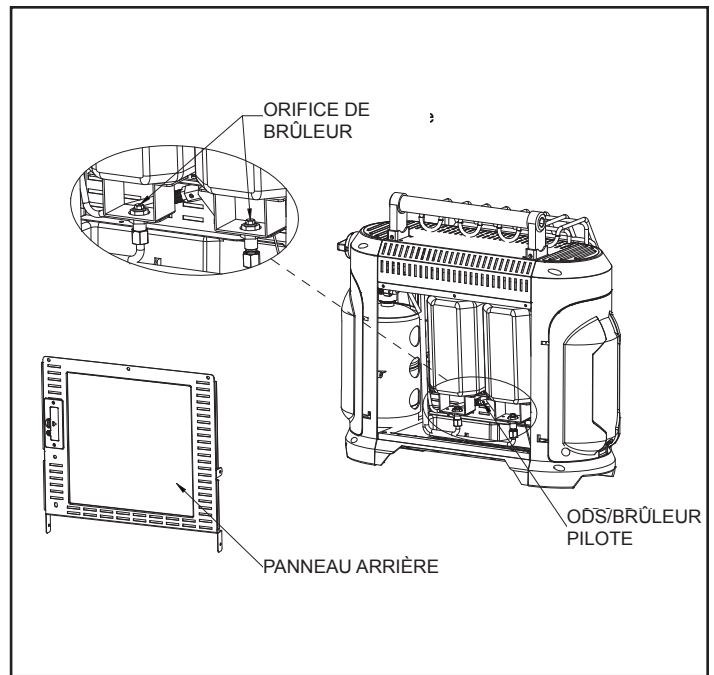


Fig. 4 – Emplacement de l'orifice du brûleur

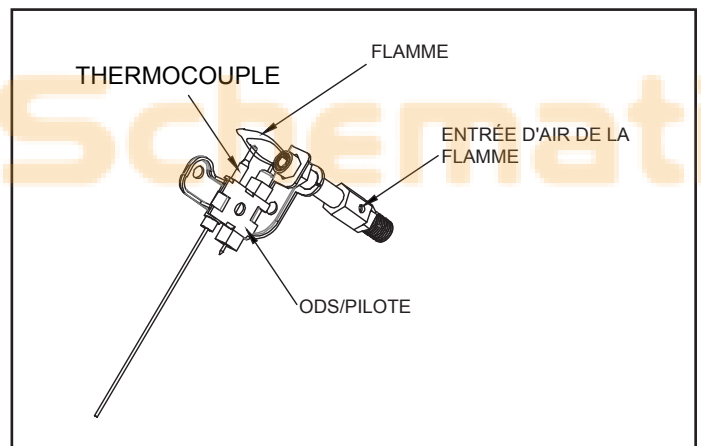


Fig. 5 –Brûleur pilote

**NE LAISSEZ JAMAIS LE RADIATEUR SANS SURVEILLANCE PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## DÉPANNAGE

- ⚠ AVERTISSEMENT** : Si vous sentez une odeur de gaz :
1. N'essayez pas d'allumer l'appareil et assurez-vous qu'il est bien en position « ARRÊT ».
  2. Si elles sont présentes, éteignez les flammes à proximité.
  3. Fermez la vanne d'alimentation en carburant de la bouteille, le cas échéant.
  4. Débranchez la bouteille de carburant jetable, si elle est équipée.
  5. Quittez la zone immédiatement.
  6. Laissez le gaz se dissiper pendant 5 minutes.
  7. Si l'odeur de gaz s'est dissipée de la zone, de l'appareil et de l'alimentation en carburant, suivez les procédures de raccordement au gaz. Si vous sentez à nouveau le gaz, suivez les étapes 1 à 6 et faites l'entretien de l'appareil

**⚠ AVERTISSEMENT** : Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'effectuer l'entretien. Seul un technicien qualifié peut effectuer l'entretien du radiateur et le réparer.

**⚠ MISE EN GARDE** : N'utilisez pas de fils, d'aiguilles ou d'objets similaires pour nettoyer l'ODS/le brûleur pilote. Vous risqueriez de l'endommager.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Aucune étincelle ne se produit dans l'ODS/le brûleur pilote quand le bouton d'allumage est enfoncé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'électrode d'allumage est mal placée.</li> <li>2. L'électrode d'allumage est brisée.</li> <li>3. L'électrode d'allumage n'est pas raccordée au câble d'allumage.</li> <li>4. Le câble d'allumage est coincé ou mouillé.</li> <li>5. Le câble d'allumage est endommagé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez l'électrode.</li> <li>2. Remplacez l'électrode.</li> <li>3. Remplacez le câble d'allumage.</li> <li>4. Dégagez le câble d'allumage s'il est coincé par une pièce de métal ou un tuyau. Veillez à ce qu'il soit sec.</li> <li>5. Remplacez le câble d'allumage.</li> </ol>
Il y a des étincelles dans l'assemblage de l'ODS/le brûleur pilote quand le bouton d'allumage est enfoncé, mais l'appareil ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La vanne d'arrêt de la bouteille est fermée.</li> <li>2. Le bouton de commande n'est pas complètement enfoncé quand vous appuyez sur le bouton d'allumage.</li> <li>3. De l'air s'est introduit dans les conduites de gaz au moment de l'installation.</li> <li>4. L'ODS/le brûleur pilote est obstrué.</li> <li>5. Le bouton de commande n'est pas réglé à la position le brûleur pilote.</li> <li>6. Il n'y a plus de gaz (propane).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ouvrez la vanne d'arrêt de la bouteille.</li> <li>2. Enfoncez complètement le bouton de commande tout en appuyant sur le bouton d'allumage.</li> <li>3. Maintenez le bouton de commande enfoncé. Répétez l'étape d'allumage jusqu'à ce que l'air soit purgé des conduites.</li> <li>4. Nettoyez l'ODS/ le brûleur pilote (consultez la section sur l'entretien et le nettoyage à la page 23) ou remplacez l'ODS/le brûleur pilote.</li> <li>5. Réglez le bouton de commande à la pilote de le brûleur pilote.</li> <li>6. Achetez une bouteille neuve.</li> </ol>
L'ODS/le brûleur pilote s'allume, mais la flamme s'éteint dès que le bouton de commande est relâché.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le bouton de commande n'est pas complètement enfoncé.</li> <li>2. Le bouton de commande n'est pas maintenu complètement enfoncé assez longtemps.</li> <li>3. La vanne d'arrêt n'est pas complètement ouverte.</li> <li>4. Le raccord du thermocouple s'est desserré.</li> <li>5. Le thermocouple est endommagé.</li> <li>6. La vanne de commande est endommagée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enfoncez complètement le bouton de commande.</li> <li>2. Une fois l'ODS/ le brûleur pilote allumé, maintenez le bouton de commande enfoncé pendant 30 secondes.</li> <li>3. Ouvrez complètement la vanne d'arrêt de la bouteille.</li> <li>4. Serrez à la main jusqu'à ce que le raccordement soit bien ajusté, puis serrez un quart de tour de plus.</li> <li>5. Remplacez le thermocouple.</li> <li>6. Communiquez avec le service à la clientèle.</li> </ol>
Le brûleur ne s'allume pas quand l'ODS/le brûleur pilote est allumé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'orifice du brûleur est obstrué.</li> <li>2. Le diamètre de l'orifice du brûleur est trop petit.</li> <li>3. La pression d'entrée du gaz est trop basse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez l'orifice du brûleur (consultez la section sur l'entretien et le nettoyage à la page 23) ou communiquez avec le service à la clientèle.</li> <li>2. Communiquez avec le service à la clientèle.</li> <li>3. Remplacez la bouteille.</li> </ol>

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**

## DÉPANNAGE

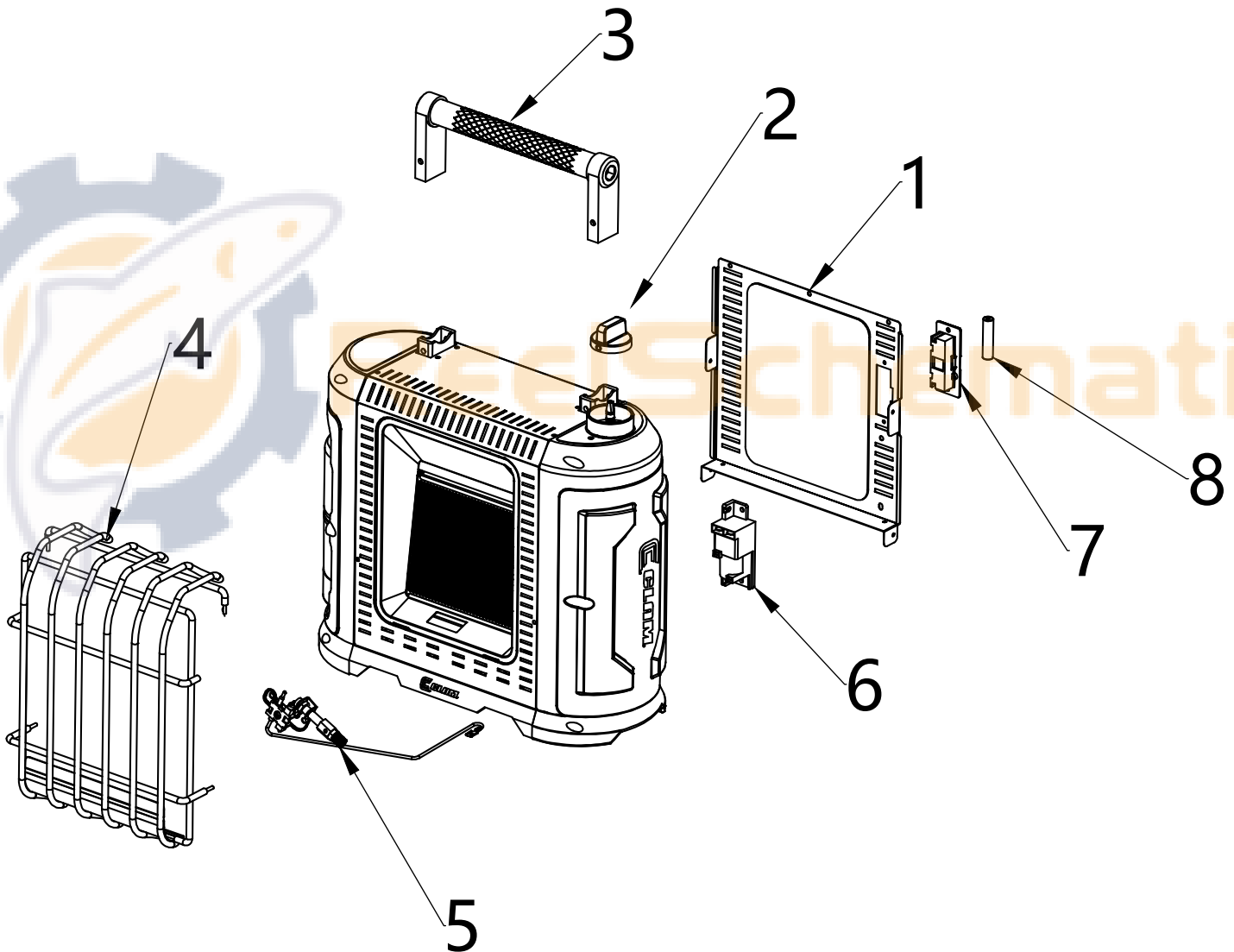
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le brûleur a des retours de flamme pendant la combustion.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'orifice du brûleur est obstrué ou endommagé.</li> <li>2. Le brûleur est endommagé.</li> <li>3. Le régulateur de pression de gaz est endommagé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez l'orifice du brûleur (consultez la section sur l'entretien et le nettoyage à la page 23) ou communiquez avec le service à la clientèle.</li> <li>2. Communiquez avec le distributeur ou le service à la clientèle.</li> <li>3. Contactez un technicien autorisé.</li> </ol>
Il y a de hautes flammes jaunes lors de la combustion.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il n'y a pas assez d'air.</li> <li>2. Le régulateur de pression de gaz est défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinez le brûleur pour voir s'il contient de la saleté ou des débris. Le cas échéant, nettoyez le brûleur (consultez la section sur l'entretien et le nettoyage à la page 23).</li> <li>2. Contactez un technicien autorisé.</li> </ol>
Des odeurs de gaz se dégagent du radiateur lors de la combustion.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Des corps étrangers se sont logés entre la vanne de commande et le brûleur.</li> <li>2. Fuite de gaz (reportez-vous à l'avertissement de la page 15).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez un technicien autorisé..</li> <li>2. Localisez et réparez toutes les fuites.</li> </ol>
Le radiateur émet un cliquetis quand le brûleur vient de s'allumer ou de s'éteindre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le métal se dilate lorsqu'il se réchauffe ou se contracte lorsqu'il refroidit.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cela se produit avec la plupart des radiateurs. Si le bruit vous semble excessif, consultez un technicien qualifié.</li> </ol>
Le radiateur s'éteint brusquement (alors que l'ODS est allumé).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pression de la conduite de gaz est basse.</li> <li>2. L'ODS/le brûleur pilote est partiellement obstrué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Communiquez avec le fournisseur de gaz local.</li> <li>2. Nettoyez l'ODS/le brûleur pilote (consultez la section sur l'entretien et nettoyage à la page 23).</li> </ol>
Une odeur de gaz se dégage du radiateur même si le bouton de commande est en position d'arrêt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuite de gaz (reportez-vous à l'avertissement de la page 15).</li> <li>2. La vanne de commande est défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Localisez et réparez toutes les fuites (voir l'avertissement à la page 17 sous la table des matières).</li> <li>2. Communiquez avec le service à la clientèle.</li> </ol>
Il y a de la fumée ou des odeurs légères à la première utilisation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il s'agit de résidus des processus de fabrication.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire fonctionner ce radiateur à l'extérieur</li> </ol>

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**



## LISTE DES PIÈCES

ARTICLE	QTÉ	DESCRIPTION	CH-10000-01
1	1	Panneau arrière	HA10K-15(E)
2	1	Bouton de commande	HA10K-27
3	1	Barre de poigné	HA10K-06
4	1	Grille de protection	GG10K-01(B)
5	1	ODS	HA10K-19
6	1	Allumeur électronique	GG10K-30
7	1	Compartment des batterie	GG10K-29
8	1	AAA Batterie	LR03



Pour les pièces de rechange, appelez le service à la clientèle de GHP Group, Inc. au (877) 447-4768.

**NE LAISSEZ JAMAIS LE  
RADIATEUR SANS SURVEILLANCE  
PENDANT QU'IL CHAUFFE!**



# GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE :

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial de cet appareil à air pulsé/appareil à convection/radiateur et assure qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat (seule la buse en cuivre du brûleur bénéficie d'une garantie à vie). À sa discrétion, GHP Group, Inc. pourra fournir des pièces de rechange ou remplacer ou réparer l'unité lorsque celle-ci est bien retournée chez le détaillant où elle a été achetée ou dans l'un de nos centres de service, tel qu'exigé par GHP Group, Inc. dans un délai d'un (1) an suivant la date d'achat. (Les frais d'expédition, de main-d'œuvre et autres sont la responsabilité de l'acheteur.)

## RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :

Cet appareil de chauffage doit être utilisé conformément aux instructions écrites qui l'accompagnent. Cette garantie ne permet pas au propriétaire de négliger l'entretien requis du radiateur conformément aux instructions écrites qui l'accompagnent. Une facture de vente, un chèque payé ou un historique de paiement sont nécessaires à la vérification de la date d'achat et de la période de couverture. La boîte d'origine doit être conservée en cas de retour du produit sous garantie.

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. Les dommages causés par l'utilisation d'un mauvais combustible.
2. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou par une utilisation contraire au guide d'utilisation et aux consignes de sécurité.
3. Les dommages causés par un manque d'entretien régulier.
4. Les fusibles.
5. L'utilisation de pièces ou d'accessoires non standards.
6. Les dommages causés lors du transport. Il est de la responsabilité du propriétaire d'acquitter les frais de transport des pièces ou des radiateurs sous garantie en direction ou en provenance de l'usine.

La présente garantie n'implique aucune responsabilité pour les dommages indirects résultant de l'utilisation conforme, d'une mauvaise utilisation ou du manque d'entretien régulier de cet appareil de chauffage. En cas de bris qui résulteraient d'un manque d'entretien, des frais de nettoyage et de remplacement de pièces pourraient être facturés. La présente garantie s'applique uniquement aux réclamations concernant des défauts de fabrication ou de matériaux. **NE PAS EFFECTUER L'ENTRETIEN GÉNÉRAL RÉGULIER (Y COMPRIS LE NETTOYAGE) ENTRAÎNERA L'ANNULATION DE CETTE GARANTIE.**

CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNÉE À L'ACHETEUR REMPLACE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION DANS UN BUT PARTICULIER. LE RECOURS OFFERT PAR CETTE GARANTIE EST EXCLUSIF ET REMPLACE TOUS LES AUTRES RECOURS. GHP GROUP, INC. NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT.

Les lois en vigueur dans certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et, par conséquent, les limitations énoncées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Les lois en vigueur dans certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects et, par conséquent, la clause de limitation ou d'exclusion énoncée ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

## LES DEMANDES SERONT TRAITÉES COMME SUIV :

1. Communiquez avec votre détaillant afin de lui expliquer votre problème.
2. Si le détaillant n'est pas en mesure de régler votre problème, communiquez avec notre service à la clientèle avec votre preuve d'achat en main, puis mentionnez le modèle de votre radiateur et décrivez votre problème.
3. Un représentant communiquera ensuite avec vous. **NE RENVOYEZ PAS LE RADIATEUR À GHP GROUP, INC.** à moins que l'un de nos représentants vous le demande. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi et vous bénéficiez peut-être d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État, la province ou le territoire.

## ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

**IMPORTANT:** Nous vous invitons à remplir votre d'enregistrement de garantie dans les quatorze (14) jours suivant la date de votre achat. Vous pouvez également enregistrer votre garantie par Internet au [www.ghpgroupinc.com](http://www.ghpgroupinc.com). Veuillez entrer le numéro de série complet.



**GHP Group, Inc.**  
6440 W Howard St  
Niles, IL 60714-3302

Tel: (877) 447-4768  
[www.ghpgroupinc.com](http://www.ghpgroupinc.com)



# ReelSchematic